



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Dzos Volants

B

CLUB 2 Novaggio Twins

B

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **31.05.2026**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **13:59** End / Ende **15:59** Match Number / Index **B41**
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer
Autre / Altro Spettatori / Spettatori **63**

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorename / Vorname
Signature / Firma
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **223801** **GUERRY Zoé**

Official scorer Marqueur **224279** **VOLERY Alicia**

Referee 1 Arbitre 1 **203346** **MARCHAND Théo**

Referee 2 Arbitre 2 **201278** **HOCHSTRASSER Florian**

Tech. Director Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	8	5

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Dzos Volants	
-----------------------------------	----------	----------	--	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma
-----------------------------------	----------	----------	------------------	----------------------------------

Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma
----------------------------------	----------	----------	------------------	----------------------------------

Penalty / Rigori	0	0		
------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TS	C	RÜTTIMANN Jonathan	214028	13:52	TS	92	1					11:30	41	2	11:30	13:27	E
92	A	SOTTAZ Nathan	214123	15:48	12	87	2					23:05	55	2	23:05	25:05	H
33	G	AEBISCHER Samuel	211309	20:20	92	TS	3					29:08	55	2	29:08	29:08	I
20	G	DI SIGISMONDO Serg.	10107	22:59	13	TS	4					29:08	55	2	29:08	29:08	U
13		MARMY Denilson	211251	25:06	92		5					55:21	87	2	55:21	57:21	J1
12		SALVI Leandro	215109	35:30	41	22	6										
56		PHARISA Renzo	224640	46:08	92	TS	7										
22		NIEDERHAUSER Chris	215176	59:56	13		8										
87		ROMANENS Thomas	218075														
81		RESIN Thomas	215090														
41		DUC Noham	219067														
18		DUC Maxim	209145														
47		AYER Maxime	217070														
55		ROULIN Denis	207181														

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **217074**
Nom / Cognome Prénom / Nome Unterschrift

VILLADONIGA Hugo

2 Novaggio Twins

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
55	C	BAGGIOLINI Alan	99241	13:27	TS	55	1					18:08	TS	2	18:08	20:08	E
27	A	CERESA Manuel	204308	29:08	TS		2					21:46	74	2	21:46	22:59	G1
50	G	RUSPINI Marco	217127	42:13	15	27	3					25:06	TS	2	25:06	25:06	G1
33	G	LUVINI Marzio	220945	42:51	92	93	4					25:06	TS	2	25:06	25:06	U
12		VILLA Oliver	217123	43:33	74	5	5					25:23	74	2	25:23	27:23	J1
74		CAMPICHE Lorenzo	218268									35:09	27	2	35:09	35:30	I
92		WEGMUELLER Kevin	202415									36:45	55	2	36:45	38:45	H
TS		CATTANEO Mattia	206255														
14		BRUSA Samuele	216819														
5		RUSPINI Tommaso	214211														
93		GIACOMINI Alan	205113														
15		VELLA Flavio	218204														

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **204305**
Nom / Cognome Prénom / Nome Unterschrift

CERESA Michael

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

TOTAL 8

TIME OUT X X

TOTAL 10 min

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

TOTAL 5

TIME OUT X

TOTAL 14 min